



Alain Ruby &lt;ajfruby@gmail.com&gt;

## SKYPE\_Cafe Hablante 11/02/2021

1 message

Alain Ruby &lt;alain.ruby@wanadoo.fr&gt;

4 février 2021 à 17:10

À : Alain <alain.ruby@wanadoo.fr>, Café Hablante Clara Canale <clara.canale@yahoo.fr>, Café Hablante Denyse Richard <denyphi@orange.fr>, Café Hablante Fabienne Elhaik <elhaikfabienne@yahoo.com>, Café Hablante Florencio <botasverdes731@hotmail.com>, Café Hablante Isabelle Margulis <isabellemargulis@hotmail.com>, Café Hablante Lionel Graffin <lionel.graffin@gmail.com>, Café Hablante Louis Lebellour <louislebellour51@gmail.com>, Café Hablante Murielle Heitz <murielle\_heitz@hotmail.fr>, Café Hablante Olga Liau <boon.liau@wanadoo.fr>, Café Hablante Sylvie <evanevap@yahoo.fr>, Café Hablante Yasna Wilson <yasnawilson@yahoo.fr>, Cousté / Les Royales cecilia FIGUEROA <cecilia.figueroa@orange.fr>, Cousté / Les Royales Claudie wroivré <claudie.wr@gmail.com>, Gabrielle Malak <mgabrielle.mahmoud@gmail.com>, Mériem & Khalil El Badraoui <elbadraoui.couste.direction@agaescc.fr>

Cci : Annick Courtieux <annickcourtieux@hotmail.com>, Café Hablante Anne-Marie Portal <anne-marie.portal@orange.fr>, Café Hablante Camille Sciuto <sciuto.camille@gmail.com>, Carmela Nogales <carmelanogales@hotmail.com>, Carole-Anne Tancray <karo.tancray@gmail.com>, Dominique Ruby <do.ruby@wanadoo.fr>, Eliane Orliaguet <eliane.orliaguet@wanadoo.fr>, Fanny Lacore <lacorefanny@gmail.com>, Gastro-entérologue Didier Seguenot <dr.seguenot@orange.fr>, Gauthier Boulanger Anne-Marie <amgb@laposte.net>, Informatique Nicole Stockmann <nicole.stockmann@cegetel.net>, Jacky Grosse <cha.grosse@orange.fr>, Lidia Garcia de Vicuña <lgdv@neuf.fr>, MC Notte <notte.mc@orange.fr>, Timeo Ruby Cechetti <rubbycechetti@gmail.com>, Timeo Ruby Cechetti <timeo.ruby-cechetti@orange.fr>, Yann Grosse <grosse.yann@neuf.fr>

## el Café Hablante **VIRTUAL** de la Casa Cousté

*"Es detestable esa avaricia espiritual que tienen los que sabiendo algo, no procuran la transmisión de esos conocimientos"*

*Miguel de Unamuno*

## El jueves 11 de febrero de 2021

Skype  
de 10 a 12 hs



**Haz clic en la foto de arriba**

### Frases de enlace para conectar ideas en la comunicación escrita y oral:

- **Para expresar conclusión (indicativo):**
  - **Por último**, quiero hacer un llamado a todos para...
  - **Finalmente**, le ruego que me informe si será posible...
  - **En conclusión**, el país merece nuestro apoyo.
  - **En resumen**, los recursos se agotan rápidamente.
  - **En suma**, la situación es lamentable.
  - **Para finalizar**, quiero expresar mi gratitud a...
  - **Para concluir**, deseo hacer hincapié en... (*mettre l'accent sur...*)
  - **Quisiera concluir** subrayando la importancia de...

### Refranes: ¿Cuál es el equivalente francés de cada uno de estos proverbios?... ¡ si hay uno!

**A cada cerdo le llega su San Martín:** "votre tour viendra". (*San Martín: época tradicional del año en la que, en el campo, se mataba el cerdo.*)

**No es oro todo lo que reluce**, otro refrán que tiene el mismo sentido: "**La plata que cagó la gata**"

- **A la tercera va la vencida:** No debemos desistir en nuestros intentos por perseverar.
- **Más vale prevenir que lamentar:** Tomar precauciones es una forma inteligente de evitar males mayores.
- **Al que madruga, Dios lo ayuda:** Ser trabajadores en nuestro día a día nos llevará a cumplir nuestros objetivos.
- **Tira la piedra y esconde la mano:** Este refrán nos hace referencia a aquellas personas que no son conscientes de sus malos actos, o bien que actúan de forma miserable y después disimulan para no ser pillados.
- **El hábito no hace al monje:** Nuestra forma de vestir o nuestra apariencia no representa quién somos realmente.
- **Aunque la mona se vista de seda, mona se queda:** La condición de cada uno o los defectos naturales no se pueden encubrir ni cambiar con mejoras meramente externas. Dado que la mención de la mona puede resultar ofensivo, en ocasiones se cita la primera parte del conocido refrán eliminando este animal: **Aunque se vista de seda....** Así sucedió en un medio televisivo para anunciar la noticia de una de las mujeres famosas peor vestidas en el año 2007. Se trata de un refrán muy empleado.

"Y no hai remedio" Francisco de Goya "Desastres de la guerra " [estampa],



*"...No hay dudas por tanto de que se trata de uno de los muchos fusilamientos que, desde los primeros tiempos del levantamiento, pudieron verse en las ciudades y caminos de España. Aplicando los decretos de 1809, que consideraban bandido a cualquier español que usase sus armas contra ellos, las tropas de Napoleón debían ejecutarlos inmediatamente a su captura...."*

**El Pretérito Pluscuamperfecto y hablar del pasado en Español (ver el documento junto):** 006 Hablar del pasado en español.pdf

USAMOS ESTE TIEMPO PARA HABLAR DE COSAS PASADAS ANTERIORES A OTRAS COSAS QUE YA ESTÁN EN PASADO

## HABÍA TRABAJADO



[EFE / RTVE.es](https://www.efe.com/efe/ingles/news/seis-semanas-mas-de-invierno-en-usa-este-2021-segun-la-marmota-phil): "Seis semanas más de invierno en USA este 2021 según la marmota Phil". ( Practica Español )

Haz clic en la foto de abajo



documentos adjuntos:

- 005\_Verbos en preterito indefinido irregulares\_CORRECCIONES.pdf
- 006 Hablar del pasado en esagnol.pdf

**Cuidate...**

Alain Ruby (+33 6 88 68 53 25)

Maison Cousté: 19 rue Cousté - 94230 Cachan (01 45 46 67 15)

---

**2 pièces jointes**



**006 Hablar del pasado en español.pdf**  
213K



**005\_CORRECCIONES\_Verbos en preterito indefinido irregulares.pdf**  
97K